

ETIMOLOGÍAS CURIOSAS. 1.

bis. (Del lat. *bis*, 'dos veces').

m. 1. En un concierto o en un espectáculo teatral, pieza o fragmento, a veces repetición de algo interpretado antes, que se ofrece fuera de programa para responder a los aplausos o a la petición del público...

bis-elem. compos. V. *bi-*. *Biznieta*.

bi-. (Del lat. *bi-*, por *bis*).

elem. compos. Significa 'dos' o 'dos veces'. *Bicorne*. *Bimensual*.

[A veces toma las formas bis- o biz-.]

E salió de aquel puerto de la villa de Sanct Pedro con su compañía, e hizo saber su llegada a toda la tierra: y estuvo en ella cuarenta e tres días, en tanto que le llevaban sus municiones e hacienda por tierra en ciertas acémilas que de allí llevó, e por un río arriba, en barcas e bateles; e como en la entrada pasada habían quedado en aquella tierra algunas vacas suyas, y él llevaba mucho **bizcocho** e tocinos de España, e quesos de las islas de Canaria, dió la vida a muchos de sus milites para convalescer e reparar sus personas (1535–1557, Gonzalo Fernández de Oviedo, *Historia general y natural de las Indias*).

bizcocho. (De *bi-* y el lat. *coctus*, 'cocido').

m. 1. Dulce blanco y esponjoso, hecho generalmente con harina, huevos y azúcar, que se cuece en el horno.

2. Pan sin levadura, que se coía por segunda vez para que se perdiese la humedad y durase mucho tiempo.

~ **de soletilla.**

m. bizcocho blando cuya forma recuerda la planta del calzado.

soleta. (De suela).

f. 1. Pieza de tela con que se remienda la planta del pie de la media o calcetín cuando se rompe.



ETIMOLOGÍAS CURIOSAS. 1.



BIZCOCHO, del lat. *BIS C-CTUS* ‘cocido dos veces’.

1.ª doc.: h. 1300, *Gr. Conq. de Ultr.*

En Berceo, *Duelo*, 14c, es todavía participio de un verbo **biscozer*, ‘cocer dos veces’ (*ca yo fui biscocha e fui bisassada*); en Pulgar y en Lope, *bizcocho* es adjetivo aplicado al pan en el sentido de ‘recocido’, y Nebr. define «*vizcocho*: pan dos vezes cocido»; *vizcocho* 1519, Woodbr. La forma originaria con -s- perdura en Briviesca (G. de Diego, *RFE* III, 308).

DERIVADOS

Bizcochar [1525]. *Bizcochuelo* [1590]. *Bizcotela* [*Aut.*], tomado del it. *biscottello*, diminutivo de *biscotto*, forma equivalente a *bizcocho*.

Corominas, J. y J.A. Pascual, *Diccionario Crítico Etimológico Castellano e Hispánico*, Madrid, Gredos, 1987-1991, 6 vols. *DCECH*.

